



**CONTRAT DE VENTE D'UN VÉHICULE**  
*Umowa kupna - sprzedaży samochodu*

**VENDEUR, PRÉNOM:** ..... **NOM:** .....  
*Sprzedający, imię: Nazwisko:*

**ADRESSE:** .....  
*Adres:*

**N° DE LA CARTE D'IDENTITÉ:** .....  
*Numer dokumentu tożsamości*

**ACQUÉREUR, PRÉNOM:** ..... **NOM:** .....  
*Kupujący, imię: Nazwisko:*

**ADRESSE:** .....  
*Adres:*

**N° DE LA CARTE D'IDENTITÉ:** .....  
*Numer dokumentu tożsamości:*

**L'objet du présent contrat est le véhicule appartenant au vendeur décrit ci- dessous:**  
*Przedmiotem umowy sprzedaży jest będący własnością sprzedającego pojazd:*

**Marque:** ..... **Année de production:** .....  
*Marka: Rok produkcji:*

**Modèle:** ..... **Capacité du moteur cm<sup>3</sup>:** .....  
*Model: Pojemność silnika cm<sup>3</sup>*

**Immatriculation:** ..... **Kilométrage:** .....  
*Numer rejestracyjny: Przebieg km*

**Numéro chassis VIN:** .....  
*Numer nadwozia VIN:*

**Les parties ont fixé le prix de vente de:** .....  
*Strony ustaliły cenę sprzedaży na kwotę:*

**Le Vendeur déclare que le véhicule étant l'objet du présent contrat n'a pas de vices physiques et juridiques.**

*Sprzedający oświadcza, że pojazd będący przedmiotem umowy nie ma wad fizycznych ani prawnych.*

**L'Acquéreur déclare connaître et accepter l'état technique du véhicule.**

*Kupujący oświadcza, iż zna i akceptuje stan techniczny samochodu.*

**Dans les affaires non réglées par les présentes les prescriptions en vigueur sont applicables.**

*W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie właściwe przepisy.*

**Lieu et date:** .....  
*Miejscowość, data:*

.....  
**Vendeur**  
*Sprzedający*

.....  
**ACQUÉRE**  
*Kupujący*